

Black 黑/黑 GND Orange 橙/橙 Exit Buttor

NO



HUNDURE HUNDURE TECHNOLOGY CO., LTD.

FINGERPRINT TIME & ATTENDANCE RECORDER

EPC-406

HUB

澑

TCP/IF

HTA-871 SERIES

Quick Start Guide

快速安装手册

快速安裝手冊

Ver. 1.0

HTA-871F/PEF/PMF-QMA-20201013 620 0871 0701 10000

One Year Limited Warranty / 产品保固证明书 / 產品保固證明書

新增指紋檔(請參閱"⑥功能設定")

We warrants this product against defect in material or workmanship for 1 year from the date of purchase. If such a defect is discovered within this warranty limitation, contact your direct vendor for repair or replacement of your unit.

When returning the product, you must ship the product in its original packaging or packaging that gives an equal degree of protection. This warranty becomes invalid if The factory product, you must show the product in a product in a significant group and group and

warranty does not cover damage due to improper operation or maintenance, connection to improper equipment, or attempted repair by anyone other than We. In one event shall We liability exceed the price paid for the product from direct, indirect, special, incidental, or consequential, damages resulting from the use of the product the product, its accompanying software, or it's documentation. We makes no warranty or representation expressed, implied, or statutory, with respect to its products contents of use of this documentation and all accompanying software, and specially disclaimsvits gualit, performance, merchantability or fitness for any particular purpose. We reserves the right to revise or update its product, software or documentation without obligation to notify any individual or entity.

我们保固此产品於购买日起一年之内因为材料上或是生产制造中所产生的缺陷,所造成的外观上,或是功能上的缺陷及故障问题。若是您在此保固期限之内发现此类 问题。请取结本公司的服务人员,退回此产品,我们将替您免费维修或是更换产品。 当您退回此产品时,请依照原她的包装方式包装此产品,或是给予同等级的包装保护:若是我们收到此产品时,产品上没有出厂时的序号标签,或是产品已经拆开或与出厂时有任何不 同、这个保愿闲客想得无效。 此保固不包含天然的,以及人为的破坏或改变 、或是意外事故、不正常操作、误用、滥用等外在因素所造成的损坏。 此保固不包含天然的,以及人为的破坏或改变 、或是意外事故、不正常操作、误用、滥用等外在因素所造成的损坏。 此保固不包含天然的,以及人为的破坏或改变 、或是意外事故、不正常操作、误用、滥用等外在因素所造成的损坏。 此保固不包含天然的,以及人为的破坏或改变 、或是意外事故、不正常操作、误用、滥用等外在因素所造成的损坏。 此保固不包含不当的操作或保养,不当的连结至其他设备。或是由本公司以外的人员在图像更此产品。 起因於使用及此种产品,在则是、特别、次要因素,或者随心发生。这项体师感觉状体可其它文档的损害,本公司的责任在任何情况下都不得超过这产品的售价。 关於产品的软件和文档编制的全部内容,本公司并没有表示保证或法定它的性能、畅销性、或者适用於任何特别的目的。 本公司保留权利修正或者不断改进它的产品,软件或者文档编制无义务通知任何个人或者购买者。

我們保固此產品於購買日起一年之内因為材料上或是生產製造中所產生的缺陷,所造成的外觀上,或是功能上的缺陷及故障問題。若是您在此保固期限之內發現此類 問題,請聯絡本公司的服務人員,退回此產品,我們將替您兌費維修或是更換產品。 當您退回此產品時,請依照原始的包裝方式包裝此產品,或是給予同等級的包裝保護;若是我們收到此產品時,產品上沒有出廠時的序號標籤,或是產品已經折開或與出廠時有任何不 當您還回瓜產品時,請依照原始的包装方式包装加產品, 或是給予何等被的包裝环護, 结是式们以對瓜產品時, 產品上沒有出數時的序號標載, 或是產品已終 同, 這個保恆將變得無效。 此保固不包含天然的,以及人為的玻懷或改變、或是意外事故、不正常操作、說用、濫用等外在因素所造成的損壞。 此保固不包含不當的操作或餐美, 不當的連結至其机飽薄, 或是由这つ司以外的人員企圖修復加產品。 起因於使用這種產品, 在間接、特別、次要因素, 或者搞之發生, 造成伴隨著軟件或其它文檔的損害, 本公司的責任在任何情況下都不得超過這產品的售價。 解於產品的軟件和文檔編制的全部內容, 本公司並沒有表示保證或法定它的性能、暢銷性、或者適用於任何特別的目的。 本公司保留權利修正或者不斷改進它的產品, 軟件或者文檔攝製無義務通知任何個人或者購買者。

Model / 型号 / 型號	Serial no. / 序号 / 序號	Date of Purchase / 购买日期 / 購買日期	Reseller stamp / 经销商 / 經銷商

anty will be valid only after filling out this form and stamped or signed by reseller 此保固书必须填妥各项内容,并且盖有经销商印鉴始为有效 此保固書必須填妥各項内容,並且蓋有經銷商印鑑始為有效

测试完成!

測試完成

www.hundure.com

6 Function Settings/功能设定/功能設定

• LCD Display / LCD 画面说明 / LCD 畫面說明

Date / 日期 / 日期	*	- 2010/05/05
Time / 时间 / 時間	*	- 09 : 37
Work Status / 班别 / 班別	*	– DUTY ON
	_ [



F1 and F2 are for up and down selection. Function key * signifies Exit Function key #signifies OK 选择键F1:向上,F2:向下,*:离开 #: ⁻¹确定. 選擇鍵F1:向上,F2:向下,*:離開 #: ⁻¹確定.





MASTER Default=30191000 / MASTER出厂	直为30191000 / MASTER出廠值為30191000		1.0 //
Function / 功能 / 功能 Card Manage / 使用者设定 / 使用考验定	Steps	操作方法	操作方法
Add Fingerprint 新增指纹档 新增指紋檔	[MASTER]#[Card Manage]#[Add FP_Card]# [Card No=]#[1 Examine Finger]#[1 Examine Finger]#[2 Examine Finger]#[2 Examine Finger]# Completed Audio Prompt : Position finger Audio Prompt : Position finger again. (System will double scan finger, if scan failed, system will return to upper menu) If enroll first finger success but second finger fails, system will also return to upper menu and renew the enroll process.	[MASTER]#[使用者设定]#[新增指纹档]#[输入/感应卡号]# [第一枚指纹登录中 #第一枚指纹登录中]#[第二枚指纹 登录中 #[第二枚指纹登录中 #完成 语音会提示请重按指纹 语音会提示请重按指纹(再次确认该指纹,如登录失败会跳回上 层,重新开始。 第一枚指纹登录成功,但第二枚指纹如果登录失败也会跳回上层 ,重新开始。	[MASTER]# 使用者設定]#(新增指紋檔# 輸入/感應卡號]# (第一枚指紋登錄中)#第一枚指紋登錄中]#[第二枚指紋 登錄中)#第二枚指紋登錄中)#完成 語音會提示請重按指紋 語音會提示講重按指紋(再次確認該指紋,如登錄失敗會跳回上 層,重新開始。 第一枚指紋登錄成功,但第二枚指紋如果登錄失敗也會跳回上層 ,重新開始。
Delete Fingerprint 删除指纹档 删除指紋檔	Delete A Single User [MASTER]#[Card Manage]#[Del FP_Card]#[Del A Card]#[Card No=]# Del Success	删除单个人指纹 [MASTER]#[使用者设定]#[删除指纹档]#[删除单个人指纹]#[输入 /感应卡号]#删除成功 删除所有指纹	刪除單個人指紋 [MASTER]# 使用者設定]#[刪除指紋檔]#[刪除單個人指紋]#[輸入 /感應卡號]#刪除成功 刪除所有指紋
	[MASTER]#[Card Manage]#[Del FP_Card]#[Del All Card]#[1.Yes]#Del Success	[MASTER]#[使用者设定]#[删除指纹档]#[删除所有指纹]#[1.是]# 删除成功	[MASTER]#[使用者設定]#[刪除指紋檔]#[刪除所有指紋]#[1.是]# 刪除成功
Change Fingerprint 更换指纹档 更换指紋檔	[MASTER]#[Card Manage]#[C_Card FP]#[Card No =]#[1 Examine Finger]# [1 Examine Finger]#[2 Examine Finger]#[2 Examine Finger]# Completed	[MASTER]#[使用者设定]#[更换指纹档]#[输人/感应卡号] #[第一 枚指纹登录中]#[第一枚指纹登录中]#[第二枚指纹登录中]#[第二 枚指纹登录中]#完成	[MASTER]#[使用者設定]#[更換指紋檔]#[輸入/感應卡號] #[第一 枚指紋登錄中]#[第一枚指紋登錄中]#[第二枚指紋登錄中]#[第二 枚指紋登錄中]#完成
Set Master Card/Code (Default=30191000) 设定管理母卡(出厂值=30191000) 設定管理母卡(出廠值=30191000)	Change master code/card [MASTER]#[Card Manage]#[Set Master]# [Card No =]#Completed	受更母卡 [MASTER]#[使用者设定]#[设定管理母卡]# [输人/感应卡号]#完成	變更母卡 [MASTER]#[使用者設定]#[設定管理母卡]# [輸入/感應卡號]#完成
	Assign a fingerprint as master card/code [MASTER]#[Card Manage]#[Master Card]#[Master_FP Add]#[1 Examine Finger]#[2 Examine Finger]#[2 Examine Finger]#Completed	每下指纹制增 [MASTER]#[使用者设定]#[设定管理母卡]# [母卡指纹新增]#[第一 枚指纹登录中]# [第一枚指纹登录中]# [第二枚指纹登录中]#[第二 枚指纹登录中]#完成	可下指权制增 [MASTER]#(使用者設定)#(設定管理母卡)# [母卡指紋新增]#[第一 枚指紋登録中]# [第一枚指紋登録中]# [第二枚指紋登録中]#[第二 枚指紋登録中]#完成
	Delete master fingerprint [MASTER] #[Card Manage]#[Master Card]#[Master_FP Del]#Del Success When user assigns a fingerprint as master card, the original master card will become invalid card. To resume master card function, please delete the master fingerprint. (Master fingerprint has priority in the system.) After delete master fingerprint, if master card has been set before , user may swipe card or press keypad into menu.	母卡指纹删除 [MASTER]#[使用者设定]#[设定管理母卡]#[母卡指纹删除I#删除成功 ▶母卡指纹新增之後,如果有使用母卡卡号进入选单设定,卡号会 变为非法卡,需将母卡指纹删除後才能使母卡卡号之功能恢复 使用(机器会以母卡指纹为优先) ▶母卡指纹删除之後,如果原有设定母卡卡号,则可用感应或输入 卡号进入选单设定	母卡指紋刪除 [MASTER]#(使用者設定)#(設定管理母卡)#[母卡指紋刪除]#刪除成功 ▶母卡指紋新增之後,如果有使用母卡卡號進入選單設定,卡號會 變為非法卡,需將母卡指紋刪除後才能使母卡卡號之功能恢復 使用(機器會以母卡指紋為優先) ▶母卡指紋刪除之後,如果原有設定母卡卡號,則可用感應或輸入 卡號進入選單設定
Access Info / 门禁设定 / 門禁設定			「MASTED147日林設空147月日時月14 は金入孙敷14955
Unlock Door Time (Default=004.Sec) 开门时间 (出厂值=004.Sec) 開門時間 (出廠值=004.Sec)	MASTER/#µAccess InfoJ#µDoor Relayj# [NEW=j#Completed ■ Default time is 4 seconds. Screen will show 004.0 seconds. (It is advisable to keep moderate time duration, not too long or too short.)	[MASTER/#[]]禁设定 #/并]]的间#]擁入秒数]#完成 ▲画面显示004.0 Sec为预设时间4秒钟 (建议开门时间勿过短或过长)	[MASTER/用门架設定/F[用门时间]#(翻入秒數/#元成 畫面顯示004.0 Sec為預設時間4秒鐘 (建議開門時間勿過短或過長)
Sys Setup / 永统设定 / 米統設正	[MASTER]#[Sys Setup]#[Date]#[NEW=]#Completed	[MASTER]#[系统设定]#[设定日期]# [输人日期]#完成	[MASTER]#[系統設定]#[設定日期]# [輸入日期]#完成
Set Date 设定日期 設定日期	Date format is yy:mm:dd:w (yy stands for year 00~99, mm stands for month 01~12, dd stands for date 01~31 and w stands for week 1~7) For example:110518-3 signifies May 18, 2011, Wednesday	▲格式为yy:mm:dd:w (yy:年输人00~99,mm:月输入01~12,dd:日 输入01~31,w:星期输入1~7) ▲范例:输入新日期为110518-3 (表示西元2011年5月18日星期三)	▲格式為yy:mm:dd:w (yy:年輸入00~99,mm:月輸入01~12,dd:日 輸入01~31,w:星期輸入1~7) ▲範例:輸入新日期為110518-3 (表示西元2011年5月18日星期三)
Set Time 设定时间 設定時間	MASTER/#[Sys Setup]#[Time]# [NEW=]#Completed Time format is hh:mm:ss (hh represents hours 00~23, mm for minutes 00~59 and ss for seconds 00~59.	[MASTER/#[系统设定]/#]设定时回]# [辅人时回]#元成 ▲格式为hh:mm:ss (hh:时输人00~23,mm:分输人00~59,ss:秒输 人00~59)	[MASTER 用/糸統設定 用設定時間 用 輛入時間 用元成 ▲格式為hh:mm:ss (hh:時輸入00~23,mm:分輸入00~59,ss:秒輸 入00~59)
Set Date Format (Default=0) 日期格式 (出厂值=0) 日期格式 (出廠值=0)	[MASTER]#[Sys Setup]#[Date Format]# [Select format]# Completed Input 0, date format is YYYY/MM/DD Input 1, date format is MM/DD/YYYY Input 2, date format is DD/MM/YYYY (YYYY is year, MM is month, DD is date) Press F1 or F2 to select format.	[MASTER]#[系统设定]# 日期格式]# [选择格式]#完成 ▲输入0,日期显示方式为YYYY/MM/DD 输入1,日期显示方式为MM/DD/YYYY 输入2,日期显示方式为DD/MM/YYYY (YYYY为年份、MM为月份、DD为日)。 ▲按F1/F2选择其它格式	[MASTER]#[系統設定]#[日期格式]# [選擇格式]#完成 ▶ 輸入0,日期顯示方式為YYYY/MM/DD 輸入1,日期顯示方式為MM/DD/YYYY 輸入2,日期顯示方式為DD/MM/YYYY (YYYY為年份、MM為月份、DD為日)。 ▶按F1/F2選擇其它格式
Set Keypad Status 按键设定 按鍵設定	[MASTER]#[Sys Setup]#[Keypad]# [select 1 or 0]#Completed 0=Disable 1=Enable Before disable keypad function, please set a new Master Card first hence disabling the keypads will lock you out of the command prompt. If input master code by swiped card, please does not set "Retrieve Valid Code Index" function hence setting index code will retrieve incomplete master digits.	[MASTER]#[系统设定]#[按键设定]# [选择1或0]#完成 0=关闭 1=开启 ▶使用此功能前,如Master Code是使用按键输人方式,且无卡片代 替,建议勿使用此功能,以免造成无法以按键输入Master Code进 人主机功能选项设定。	[MASTER]#[系統設定]#[按鍵設定]# [選擇1或0]#完成 ○=關閉 1=開啓 ●使用此功能前,如Master Code是使用按鍵輸入方式,且無卡片代 替,建議勿使用此功能,以冤造成無法以按鍵輸入Master Code進 入主機功能選項設定。
System Initiation 主机初始化 主機初始化	[MASTER]#[Sys Setup]#[Initial]# [1=YES]#Completed System Initiation clears all records within the memory including the card numbers, system settings, Master code (Default is 30191000) and restores all parameters to default settings. After performing this function, card number and parameter should be reset.	[MASTER]#[系统设定]#[主机初始化]# [选择1是]#完成 ▲系统初始化将HTA-871的所有开门卡号、系统设定值(包括 Master Code)等资料重新设回原内定值(Master Code内定为 30191000)。执行後,所有合法卡号及所有参数皆必须重新设 定。	[MASTER]#[系統設定]#[主機初始化]# [選擇1是]#完成 ▲系統初始化將HTA-871的所有開門卡號、系統設定值(包括 Master Code)等資料重新設回原内定值(Master Code内定為 30191000)。執行後,所有合法卡號及所有參數皆必須重新設 定。
Comm / 通讯设定 / 通訊設定			
Set Communication Way 通讯方式 通訊方式	[MASTER]#[Comm]#[Interface]# [Select 1 or 0]#Completed 0=TCP/IP 1=RS-485	[MASTER]#[通讯设定]#[通讯方式]# [选择1或0]#完成 ▶0=TCP/IP 1=RS-485	[MASTER]#[通訊設定]#[通訊方式]# [選擇1或0]#完成 ▲0=TCP/IP 1=RS-485
Set IP Address (Default=172.16.250.100) IP位址 (出厂值=172.16.250.100) IP位址 (出廠值=172.16.250.100)	[MASTER]#[Comm]#[IP]# [NEW=]#Completed The communication way must select TCP/IP, otherwise the setting is ineffective Screen will display original IP address	[MASTER #)通讯设定]#[IP位址]#_[输入IP位址]#完成 ▲通讯方式为TCP/IP,此指令才有效 ▲IP位址,请参电脑网路连线设定	[MASTER]#[通訊設定]#[IP位址]# [輸入IP位址]#完成 通訊方式為TCP/IP,此指令才有效 IP位址,請參電腦網路連線設定
Set Submask (Default=255.255.0.0) 子网路遮罩(出厂值=255.255.0.0) 子網路遮罩(出廠值=255.255.0.0)	[MASTER]# [Comm]#[Submask] # [NEW=]#Completed The communication way must select TCP/IP, otherwise the setting is ineffective Screen will display original submask,	[MASTER]#[通讯设定]#/子网路遮罩]# [输人值]#完成 ▲通讯方式为TCP/IP,此指令才有效 ▲子网路遮罩,请参电脑网路连线设定	[MASTER]#[通訊設定]#[子網路遮罩]# [輸入值]#完成 ●通訊方式為TCP/IP,此指令才有效 ■子網路遮罩,請參電腦網路連線設定
Set Gateway (Default=0.0.0.0) 预设闸道 (出厂值=0.0.0.0) 預設閘道 (出廠值=0.0.0.0)	[MASTER]#[Comm]#[Gateway]# [NEW=]#Completed The communication way must select TCP/IP, otherwise the setting is ineffective Screen will display original gateway,	[MASTER]# 通讯设定]# 预设闸道]# [输人值]#完成 ▲通讯方式为TCP/IP,此指令才有效 ▲预设闸道,请参电脑网路连线设定	[MASTER]#[通訊設定]#[預設閘道]# [輸入値]#完成 通訊方式為TCP/IP,此指令才有效 、預設閘道,請參電腦網路連線設定
Set Port (Default=4660) 埠号 (出厂值=4660) 埠號 (出廠値=4660)	[MASTER]#[Comm]#[Port]# [NEW=]#Completed The communication way must select TCP/IP, otherwise the setting is ineffective Screen will display original port,	[MASTER]#[通讯设定]#[埠号]# [输人值]#完成 通讯方式为TCP/IP,此指令才有效 埠号,请参电脑网路连线设定	[MASTER]#[通訊設定]#[埠號]# [輸入值]#完成 通訊方式為TCP/IP,此指令才有效 埠號,請參電腦網路連線設定
Ext RS-485	[MASTER]#[Comm]#[Ext RS-485]#[Select the value]#Completed 0=Disable, 1=LED, 2=DVR, 3=Printer, 4=Polling	[MASTER]#I通讯设定讲[Ext RS-485]#[输入值]#完成 ●=Disable, 1=LED, 2=DVR, 3=Printer, 4=Polling	MASTER]#I通訊設定I#[Ext RS-485]#1輛入值]#完成 0=Disable, 1=LED, 2=DVR, 3=Printer, 4=Polling
Language Selection / 语系 / 語系	-		
Language Selection (Default 0=English) Language 语系(出厂值 0=English) Language 語系(出廠值 0=English)	[MASTER]#[Language]#[Select the language]#Completed 0=English,1=繁體,2=简体 Press F1 or F2 to select the language.	[MASTER]#[Language语系]#[选择语系]#完成 ●=English,1=繁體,2=简体 ▶按F1/F2选择其它	[MASTER]#[Language語系]#]選擇語系]#完成 0=English,1=繁體,2=简体 按F1/F2選擇其它
Information / 主机讯息 / 主機訊息			
主机讯息主機訊息	Allow user to read controller's information	IMASTEKIET土机时息牌元成 了解目前该主机的资讯	IMASIERIFI土儀訊息I#元內
Swipe Card Inquiry 出勤记录查询 出勤記録查詞	By Device [MASTER]#[Duty Inquiry]#[By Device]#[Card No=]#[0.Recently Or 1. Specific Date]#[Completed] Press F1/F2 to check preceding or next record. Input date. YYMMDD	王机查询 [MASTER]#[出勤纪录查询]# 主机查询]#[输人卡号]# [0.最近的纪录或 1.指定日期纪录 #[完成] ▲请按F1=Pre(查前一笔)或F2=Next(查後一笔) ▲输人日期:西元年月日六码	王棳查詞 [MASTER]#[出勤紀録查詞]#[主機查詞]#[輸入卡號]# [0.最近的紀録或 1.指定日期紀録]#[完成] ■請按F1=Pre(查前一筆)或F2=Next(查後一筆) ■輸入日期:西元年月日六碼
NFC Steps / NFC步骤 / NFC步驟			
	Please go to 【PLAY Store】 · entering the"Hundure'in search box to get the App"mCard Access",and install it. After the installation, you can use the scanning function of APP to get a trial card number "1234567890" by scanning the QR code below. Please refer to the operating instructions on the App before use.	请至【PLAY商店】,输人"Hundure搜寻,找到"mCard Access"并安装。 安装後可使用APP的扫描功能,扫描下方QR Code取得试用版卡号 "1234567890" 使用方式请参阅APP上的操作说明。	請至【PLAY商店】,輸入"Hundure搜尋,找到"mCard Access"並安裝。 安裝後可使用APP的播描功能,掃描下方QR Code取得試用版卡號 "1234667890" 使用方式請參閱APP上的操作說明。